

Dubaldo Marie Claire, Alma De Barro

ALMA DE BARRO (Marie Claire D'Ubaldo)

Esta tierra te do un sueo en el pasado
fue hace tiempo
fue cuando an no cabia el miedo
y ese sueo un da se vo desangrado
De otros mares, vinieron con mascararas de dioses
se ocultaron detrs de la avaricia y el derroche
fue un engao a tu fragilidad y tu inocencia
todava se escucha tu llanto en la lejana
(en la lejana)

Alma de barro, piel de color marràn
no pudiste elegir

alma de barro, piel de color marràn
no pudiste elegir, no te dejaron elegir

Y pensar que este suelo fue tu morada

y una lgrima, pues no puedo entender
porque pasara, lo que pasara

Alma de barro, piel de color marràn
no pudiste elegir

alma de barro, piel de color marràn
no pudiste elegir, no te dejaron vivir

Hoy ms raices quieren la historia fiel

(quieren la historia fiel)

Alma de barro

vive tu canto en m, tu canto vive en m

(tu canto vive en m)

"Alma De Barro": This song, quite hard to translate, talks about the indigenous natives before colonization. They had dreams, they were proud. But from another sea came a different people with (what the natives thought they were) ".masks of gods", and suddenly they knew fright and pain. They lost their dreams and they couldn't chose their future. A lot of that culture was lost. But there's an essence that is always there; it comes to life at different times and in different ways.

Sometimes with words that we use today from that old and wise language, and sometimes when we hear a "quena" or a "sikus", carried on the wind... coming from the mountains in the Andes... telling us it will never go, it will stay forever, like a ghost from another life.